FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Quebec — District No. 188 Quebec Est — S. District No. — {Enumeration District / District du recenseur} No. 28 — {in / dans} Quebec — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 22

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Jules Côté — {Enumerator. / Recenseur.} 31

Dist. 188 Hau. 31

CINQUIÈME DU CAN

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING		WAGE-EARNERS.								INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.					INFIRMITIES (Specify age at which	
Dwelling House	Family, household or institution	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.)	Year of immigration into Canada. If an immigrant.	Year of naturalization. If formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employe.	Working on own account (see instructions)	Rate where person is employed by the week, month, year, piecework, or otherwise, as the case may be. (If "by the piece" or "otherwise" state particulars.)	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. If any.	Hours of working time per week at chief occupation. If any.	Hours of working time per week at other than chief occupation. If any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. If any.	Rate of earnings per hour when paid by the hour—Cents.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in cents per year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can (if education in life for persons Colleges, Convent or Universities only.)	Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.		EMPLOYÉS.								ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITÉS (Indiquer l'âge auquel l'infirmité	
Domicile.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou lot de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou ailleurs de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	Manière et la personne est employée, comme sur la ferme, "journalier", "ouvrière à la pièce", ou "autre".	Nombre de semaines à l'emploi principal en 1910.	Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers autres que le principal.	Taux du gain par heure lorsque payé à l'heure—Cents.	Sur la vie.	Contre accidents et maladie.	Coût de l'assurance dans l'année courante.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Sait (si instruction reçue au collège, au couvent ou à l'université seulement.)	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
183	204	Robitaille Michel	18 Ave-	M	Chef	M	Juin	1877	33	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath	Menuisier		Non	Oui	Non	Boutique	52		60		500.00			1000	33	18.50		Non	Non	F.				
		" Laura	Bigaouette	F	Epouse	M	Oct	1881	29	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath	Ménagère																	Non	Non	F.				
		" Henri	" "	M	fils	C	Mai	1906	5	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath																		Non	Non	F.				
		" Lorenzo	" "	M	fils	C	Sept-	1909	1	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath																		Non	Non					
		" Lauréat	" "	M	fils	C	Sept-	1910	7/12	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath																		Non	Non					
184	205	Beaulieu François	24 "	M	Chef	M	Août	1868	42	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath	Peintre		Non	Oui	Non	Manufacturier	52		72		600.00							Oui	Oui	F.				
		" Seraphine	" "	F	Epouse	M	Dec-	1869	42	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath	Ménagère																	Oui	Oui	F.				
		" Yvonne	" "	F	fille	C	Août	1894	16	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath	Ménagère																	Oui	Oui	F.				
		" Delvina	" "	F	fille	C	Oct	1895	15	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath	Ménagère																	Oui	Oui	F.				
		" Delphine	" "	F	fille	C	Juin	1901	9	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath	Etudiante																	12	Oui	Oui	F.				
		" Adelard	" "	M	fils	C	Mars	1903	8	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath	Etudiant																	10	Oui	Oui	F.				
		" Henri	" "	M	fils	C	Mars	1905	6	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath	Etudiant																		Non	Non	F.				
		" Cecile	" "	F	fille	C	Sept	1907	3	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath																			Non	Non	F.				
		" Exmilia	" "	F	fille	C	Avril	1910	1	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath																			Non	Non					
	206	Ferguson Hermina	24 "	M	Chef	M	Oct-	1878	32	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath	Fermier		Non	Oui	Non	de Cie	40		60		500.00							Oui	Oui	F. A				
		" Angelina	" "	F	Epouse	M	Fev-	1882	29	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath	Ménagère																	Oui	Oui	F.				
		" Philomene	" "	F	fille	C	Oct-	1908	2	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath																		Oui	Oui	F.				
185	207	Paul Armand	40 "	M	Docteur	C	Jan	1883	27	France	1908		Française	Française	Cath																		Oui	Oui	F.				
		Côté Arthur	" "	M	frere	C	Juin	1886	24	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath																		Oui	Oui	F.				
		Tremeau Henri	" "	M	frere	C	Sept	1886	24	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath																		Oui	Oui	F				
		Tremblay J. Batiste	" "	M	frere	C	Avril	1891	20	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath																		Oui	Oui	F.				
		Bedard Caroline	" "	F	Domestique	M	Oct	1861	44	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath	Servante																	Oui	Oui	F.				
		Bedard Philippe	" "	M	fils	C	Mai	1902	9	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath	Etudiant																	Oui	Oui	F.				
186	208	Barret Alphonse	104 "	M	Chef	M	Jan	1872	39	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath	Contre-Maitre		Non	Oui	Non	Magasin	52		60		600.00			1000	33	16.50		Oui	Oui	F. A				
		" Emelia	" "	F	Epouse	M	mars	1880	30	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath	Ménagère																	Oui	Oui	F.				
		" Alphonse	" "	M	fils	C	Oct-	1899	11	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath	Etudiant																	10	Oui	Oui	F.				
		" Emelien	" "	M	fils	C	Juin	1902	7	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath	Etudiant																	10	Oui	Oui	F.				
		" Paul Arth-	" "	M	fils	C	Nov	1902	8	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath	Etudiant																	10	Oui	Oui	F.				
		" Blondine	" "	F	fille	C	Sept	1904	6	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath	Etudiante																	10	Oui	Oui	F.				
		" Lucien	" "	M	fils	C	Juin	1907	3	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath	Etudiant																		Non	Non	F.				
		" Adrienne	" "	F	fille	C	Mai	1909	2	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath																			Non	Non	F.				
		" Chs. Eugene	" "	M	fils	C	Mai	1911	1/12	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath																			Non	Non					
187	209	Marchitere Edmond	106 "	M	Chef	M	mars	1854	57	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath	Manufacturier		Oui	Oui	Non	Palais												Oui	Oui	F. A				
		" Odulie	" "	F	Epouse	M	Avril	1863	47	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath	Ménagère																	Oui	Oui	F.				
		" Edmond	" "	M	fils	C	Avril	1890	21	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath	Journalier		Non	Oui	Non	Macon	40		60		400							Oui	Oui	F.				
		" Arthur	" "	M	fils	C	Avril	1893	23	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath	Comptoiriste		Non	Oui	Non	M. Epicerie												Oui	Oui	F.				
		" Omer	" "	M	fils	C	Sept	1889	21	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath	Journalier		Non	Oui	Non	Manufacture	52		60		250							Oui	Oui	F.				
		" Emile	" "	M	fils	C	Mars	1892	19	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath	Largeur		Non	Oui	Non	Manufacture	52		60		450							Oui	Oui	F.				
		" Alice	" "	F	fille	C	Juil-	1895	15	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath	Ménagère																	Oui	Oui	F.				
		" Rose A-	" "	F	fille	C	Mars	1900	11	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath	Etudiante																	Oui	Oui	F.				
188	210	Bernard Arthur	93 "	M	Chef	M	Juin	1875	35	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath	Cordonnier		Non	Oui	Non	Boutique	32		60		400.00							Oui	Non	F.				
		" Marie L.	" "	F	Epouse	M	Fev-	1882	29	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath	Ménagère																	Oui	Oui	F.				
		" Lucien	" "	M	fils	C	Jan	1907	4	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath																			Non	Non	F.				
189	211	Bernard Eugene	91 "	M	Chef	M	Juin	1877	33	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath	Cordonnier		Non	Oui	Non	Boutique	48		60		600.00			1000	33	17.00		Oui	Oui	F. A				
		" Rose Anna	" "	F	Epouse	M	mars	1885	26	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath	Ménagère																	Oui	Oui	F.				
		" Patrick	" "	M	fils	C	mars	1903	8	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath	Etudiant																	10	Oui	Oui	F.				
		" Victor	" "	M	fils	C	Avril	1905	5	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath																			Non	Non	F.				
		" Arthur	" "	M	fils	C	Nov	1907	3	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath																			Non	Non	F.				
		" Juliette	" "	F	fille	C	Mai	1909	2	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath																			Non	Non	F.				
		" Joseph	" "	M	pere	V	Mai	1843	68	Que-			Canadienne	Canadienne	Cath	Ménagère														1000	65	23.00		Oui	Oui	F. A				